

**Are you passionate about Science?**  
**Do you think you can be the new voice of Science Communication in Egypt?**  
**Do you want Science to be part of our daily culture?**  
**Do you want to represent Egypt in FameLab International Competition in the United Kingdom?**



**FameLab®** is an International Science Communications Competition initiated by Cheltenham Science Festival and the National Endowment for Science, Technology and the Arts (NESTA) in the UK in 2004.

مختبر الشهرة **FameLab®** هي مسابقة للتواصل العلمي بدأت بمبادرة من مهرجان شلتنهام للعلوم والمؤسسة الوطنية للعلوم والتكنولوجيا والفنون (NESTA) بالمملكة المتحدة في عام ٢٠٠٤.

**FameLab®** aims at:

1. Encouraging young scientists to find their voices and **to communicate with the wider public** in an open, inspiring and interactive way
2. Stimulating younger generations to **consider a career in science and science communications**
3. Promoting **science as part of popular culture**

وتهدف مختبر الشهرة **FameLab®** إلى:

١. تشجيع شباب العلماء على إيجاد وسيلة للتعبير عن أنفسهم والتواصل مع الجمهور الأكبر بطريقة منفتحة، ملهمة وتفاعلية
- ٢.حث الأجيال الشابة على اتخاذ العلوم والتواصل العلمي مجالاً ملهماً لمستقبلهم الوظيفي
٣. تعزيز العلوم كجزء من الثقافة السائدة في المجتمع.

### Why is FameLab® in Egypt?

The competition was introduced to Egypt in 2009 in support of the government's efforts to advance science and to build a culture that understands and supports the positive role science plays in the economic and social well-being.

FameLab® Egypt was introduced for the first time in the Middle East and Africa by the British Council and the Research, Development and Innovation (RDI) Programme.

### لماذا مختبر الشهرة في مصر؟

تم تنظيم هذه المسابقة لأول مرة في مصر عام ٢٠٠٩ وذلك لدعم جهودات الحكومة المصرية للنهوض بالعلوم وبناء ثقافة تدعم الدور الإيجابي الذي تقوم به العلوم في تحسين المستوى الاقتصادي والاجتماعي. مسابقة مختبر الشهرة FameLab® Egypt في مصر تعد المسابقة الأولى من نوعها في دول الشرق الأوسط وأفريقيا، وقد قدمت من خلال التعاون بين المجلس الثقافي البريطاني و برنامج البحوث والتنمية والابتكار.



## A glimpse about the FameLab® Competition:

نبذة عن مسابقة مختبر الشهرة:

**Contestants:** Young Egyptian Scientists and Science Students from 18 – 35 years old working or studying basic, life or engineering sciences.

**المتسابقون:** شباب العلماء المصريين أو الدارسين للعلوم في مجالات العلوم الحياتية، الأساسية والهندسية وتتراوح أعمارهم من ١٨ إلى ٣٥ عاماً.

**National Competition:** 5 – 6 local heats will take place in different areas in Egypt, like Cairo, Alexandria, Assiut and Ismailia, to select 10 – 12 winners who will compete in the Final Competition to be held in Cairo in April 2015.

**المسابقة المحلية:** يقام في مصر ٥ – ٦ جولات محلية في عدة محافظات، مثل القاهرة والاسكندرية وأسيوط والإسماعيلية، من أجل اختيار ١٠-١٢ فائزين للمشاركة في المسابقة النهائية والتي ستقام في شهر أبريل ٢٠١٥ في القاهرة.

**Nature of Competition:** Contestants are expected to deliver an *entertaining* and original *three-minute talk* about any scientific topic *without using PowerPoint* or other electronic presentation tools and *with limited use of props*. The talk *must be scientifically accurate*, but also engaging to a non-scientific audience.

**طبيعة المسابقة:** يقوم المتسابقين بعرض موضوع علمي بطريقة شيقة مبتكرة في ثلاث دقائق بدون استخدام أي وسائل مساعدة مثل برنامج العرض التقديمي (PowerPoint) أو أي أدوات عرض إلكترونية أخرى، ولكن يمكنهم استخدام الأدوات التوضيحية بشكل محدود.

**FameLab®** is similar to TV programmes like Pop Idol – where each competitor has just three minutes to prove him/herself to a panel of expert judges, with only the best going forward to the next round.

مختبر الشهرة هي مسابقة شبيهة للبرنامج التلفزيوني Pop Idol – حيث لا يتوافر لدى المتسابقين سوى ٣ دقائق فقط لإثبات قدراتهم أمام لجنة التحكيم والتي تؤول الأفضل منهم من التقدم إلى المرحلة التالية.

**Judging Process:** The contestants will be judged on the *content and clarity* of their performance about any scientific topic as well as on their *charisma* on stage.

**عملية التحكيم:** يتم تقييم المتسابقين على المحتوى العلمي ووضوح الأداء لأي موضوع علمي يتم اختياره بالإضافة إلى قوة حضورهم على المسرح.

**Jury:** Distinguished panel of 3-4 judges from relevant fields of expertise (science, communications and marketing).

**لجنة التحكيم:** مكونة من ٣-٤ أعضاء متميزين لهم خبرة في مجالات التخصص ذات الصلة (العلوم الاتصال والتسويق)

**Prizes:** The 10-12 finalists from the heats will receive *valuable prizes*. *First prize winner* will be fully sponsored to travel and *represent Egypt at the International Competition* to be held during the Cheltenham Science Festival in the United Kingdom *in June 2015*.

**الجوائز:** يتم تقديم جوائز قيمة للـ ١٠ - ١٢ متسابقين المؤهلين من الجولات المحلية. ويحظى الفائز الأول برعاية كاملة للسفر إلى المملكة المتحدة حيث يمثل مصر في المسابقة الدولية التي ستقام خلال مهرجان شلتنهام للعلوم في المملكة المتحدة في شهر يونيو ٢٠١٥.

The National Winner of 2014, Ahmed Badr, represented Egypt in the semi-finals held in the UK. Also Rana Mokhles represented Egypt in the semi-finals last year 2013. Ramy Kotb, the Winner of 2012, made it through the semi-finals held at the UK to the finals to be among the top 10. The two Egyptian Winners of 2010, Hazem Shoeirah & of 2011, Mahmoud Abou Khedr were ranked third in the International Competition for the two consecutive years.

قام أحمد بدر بتمثيل مصر في النصف النهائي في المسابقة الدولية بالمملكة المتحدة لهذا العام ٢٠١٤، وكذلك قامت رنا مخلص بتمثيل مصر في النصف النهائي العام الماضي ٢٠١٣. اجتاز رامي قطب دور النصف النهائي في المسابقة لعام ٢٠١٢ وتأهل إلى النهائيات مما جعله من العشرة الأوائل. بينما احتل المتسابقين المصريين حازم شعيرة ومحمود أبو خضر المركز الثالث في المسابقة الدولية لعامين متتاليين (٢٠١٠ و ٢٠١١).

[www.britishcouncil.org.eg](http://www.britishcouncil.org.eg)

[www.rdi.eg.net](http://www.rdi.eg.net)



FameLabEgypt



FameLabEgypt

